

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 5 4 7 1 7 0 5 1 P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) FN 135 471 705 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 21		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 諸料金	
		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX		To (Addressee) Name & Address Park Yoo-ra Park Yoo-ra #308, Dream High, 10, Deokjinyeonmot 1-gil, Deokjin-gu, Jeonju-si, Jeollabuk-do (Deokjin-dong 1-ga)					
		Country KOREA Postal Code 54897					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4243-9733 FAX 010-4243-9733
Health food				1		USD6. 17	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 617 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 5 4 7 1 7 0 5 | P *

item number

FN 135 471 705 JP

From (Sender) Name & Address 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 21 Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		配達日時 (Date/time of delivery) 配達日時 (Date/time of delivery) 2021 10 21 署名 (Signature of recipient) 																																														
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Park Yoo-ra Park Yoo-ra #308, Dream High, 10, Deokjinyeonmot 1-gil, Deokjin-gu, Jeonju-si, Jeollabuk-do (Deokjin-dong 1-ga) Postal Code 54897																																														
TEL +82-70-8028-0953		FAX Country KOREA																																														
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 15%;">HSコード HS tariff number</th> <th style="width: 15%;">内容品の原産国 Country of origin of goods</th> <th style="width: 15%;">内容品の個数 Number of items contained</th> <th style="width: 15%;">正味重量 Net weight</th> <th style="width: 15%;">内容品の価格 Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">1</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD6.17</td> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value			1		USD6.17																																			
HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value																																												
		1		USD6.17																																												
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物																																														
		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces																																														
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 617 Yen																																														
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物																																														
		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces																																														
		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces																																														

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 10 / 21
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN135471705JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Park Yoo-ra Park Yoo-ra #308, Dream High, 10, Deokjinyeonmot 1-gil, Deokjin-gu, Jeonju-si, Jeollabuk-do (Deokjin-dong 1-ga) 54897, KOREA TEL 010-4243-9733 FAX 010-4243-9733	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.17	USD 6.17
総合計 (Total)			1		USD 6.17

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)
Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 135 471 705 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 21		損害要償額		郵便料金 送料金		諸料金	
Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Drop Shipping Drop Shipping		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
				g					
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address					
				Park Yoo-ra Park Yoo-ra #308, Dream High, 10, Deokjinyeonmot 1-gil, Deokjin-gu, Jeonju-si, Jeollabuk-do (Deokjin-dong 1-ga)					
TEL +82-70-8028-0953 FAX				Postal Code 54897					
Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4243-9733		
							FAX 010-4243-9733		
Health food				1		USD6.17	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 617 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender									

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0953 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		

Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		Drop Shipping Drop Shipping		135-0064 TEL +82-70-8028-0953		JAPAN FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0953	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数		正味重量	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1		1		1		1		1	
1									